

jura[®]



Bruksanvisning D4

sv

no

da



fi

Din D4



| | |
|--|-----------|
| Manöverorgan | 4 |
| Viktig information | 6 |
| Användning för avsett ändamål | 6 |
| För din säkerhet | 6 |
| 1 Förberedelse och idrifttagning | 10 |
| JURA på Internet | 10 |
| Uppställning av apparaten | 10 |
| Påfyllning av bönbehållaren | 10 |
| Mätning av vattenhårdheten | 10 |
| Första idrifttagningen | 11 |
| 2 Tillredning | 13 |
| Espresso och kaffe | 13 |
| Två espresso och två kaffe | 13 |
| Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken | 14 |
| Inställning av malverket | 15 |
| Malet kaffe | 15 |
| Varmvatten | 16 |
| 3 Daglig drift | 17 |
| Påfyllning av vattentanken | 17 |
| Igångsättning av apparaten | 17 |
| Daglig skötsel | 17 |
| Regelbunden skötsel | 18 |
| Avstängning av apparaten | 18 |
| 4 Permanenta inställningar i programmeringsläget | 19 |
| Automatisk avstängning | 19 |
| Inställning av vattenhårdhet | 19 |
| 5 Skötsel | 21 |
| Isättning/byte av filter | 21 |
| Rengöring av apparaten | 22 |
| Avkalkning av apparaten | 23 |
| Rengöring av bönbehållaren | 25 |
| Avkalkning av vattentanken | 25 |
| 6 Meddelanden i displayen | 26 |
| 7 Felavhjälpning | 27 |
| 8 Transport och miljövänlig avfallshantering | 28 |
| Transport/tömning av systemet | 28 |
| Avfallshantering | 28 |
| 9 Tekniska data | 29 |
| 10 Index | 30 |
| 11 JURA kontakt / Juridisk information | 32 |

Symbolbeskrivning

Varningstexter


| | |
|--|--|
|  WARNING | Följ alltid de anvisningar som är betecknade med OBSERVERA eller WARNING plus en varningssymbol. Signalordet WARNING används när det finns risk för allvarlig personskada och signalordet OBSERVERA när det finns risk för mindre allvarliga personskador. |
|  OBSERVERA | |
| OBSERVERA | OBSERVERA gör dig uppmärksam på förhållanden som kan leda till skador på apparaten. |

Symboler som används

| | |
|---|--|
|  | Uppmaning till åtgärd. Du blir uppmanad att vidta en åtgärd. |
|  | Information och tips som gör det ännu lättare för dig att använda din D4. |

Manöverorgan



- 1 Knapp Till/Från 
- 2 Lock till vattentank
- 3 Vattentank
- 4 Nätsladd (på apparatens baksida)
- 5 Höjinställbart kaffeutlopp
- 6 Kaffesumpbehållare
- 7 Droppbricka
- 8 Kopplattform

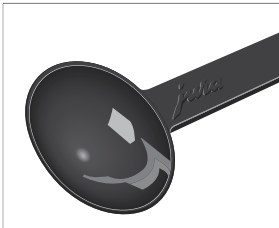
- 9 Lock till påfyllningstratt för malet kaffe
- 10 Påfyllningstratt för malet kaffe
- 11 Lock till bönbehållare
- 12 Vridreglage för inställning av malningsgraden
- 13 Bönbehållare med arombevarande lock
- 14 Vridreglage för varmvattentillredning
- 15 Varmvattenmunstycke



Symboldisplay

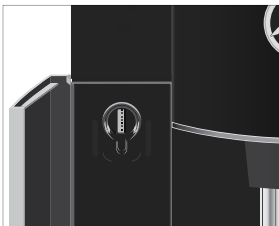
- ☼ Symbol Rengöring
- ☼ Symbol Avkalkning
- 2x Symbol Dubbelprodukt
- ☼ Symbol Espresso
- ☼ Symbol Kaffe
- ☼ Symbol för kaffestyrkan "mild"
- ☼☼ Symbol Kaffestyrka "normal"
- ☼☼☼ Symbol Kaffestyrka "stark"
- ☼ Symbol Vattentank
- ☼ Symbol Filter
- ☼☼☼ Symbol Kaffesumpbehållare

Doseringssked för malet kaffe



Servicegränssnitt för JURA Smart Connect (tillval) (under locket)

För denna trådlösa anslutning används frekvensbandet 2,4 GHz. Den maximala sändningseffekten ligger under 1 mW.



Viktig information

Användning för avsett ändamål

Apparaten är utformad och konstruerad för privat hushållsbruk. Den är enbart avsedd för kaffetillredning och för uppvärmning av vatten. All annan användning anses som icke ändamålsenlig. JURA Elektroapparate AG påtar sig inget ansvar för följderna av att apparaten har använts för något annat ändamål än det avsedda.

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten och följ anvisningarna. Garantin gäller inte för skador eller brister som uppstått till följd av att bruksanvisningen inte har beaktats. Ha alltid den här bruksanvisningen tillgänglig nära apparaten och lämna den vidare till nästa användare.


För din säkerhet



Läs noggrant igenom och följ de viktiga säkerhetsföreskrifterna nedan.

Så här gör du för att inte utsätta dig för livsfara genom elektriska stötar:

- Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om nätsladden är trasig.
- Om du misstänker att apparaten är skadad, till exempel för att den luktar bränt, måste du omedelbart dra ut nätsladden och kontakta JURA:s service.
- Om apparatens nätsladd skadas måste den antingen repareras direkt hos JURA eller hos en av JURA auktoriserad serviceverkstad.
- Var noga med att inte placera din D4 och nätsladden i närheten av varma ytor.
- Se till att nätsladden inte är fastklämd eller skaver mot vassa kanter.

- Försök aldrig själv att öppna och laga apparaten. Gör inga ändringar på apparaten som inte finns beskrivna i denna bruksanvisning. Apparaten innehåller strömförande delar. Om du öppnar den utsätter du dig för livsfara. Endast av JURA auktoriserade serviceverkstäder, som använder originalreservdelar och -tillbehör, får utföra reparationer.
- För att fullständigt och säkert koppla bort apparaten från elnätet, stäng först av D4 med knappen Till/Från . Dra först därpå ut nätkontakten ur eluttaget.

Vid utloppen och varmvattenmunstycket finns risk för skållning och brännskador:

- Placera apparaten utom räckhåll för barn.
- Vidrör inte varma delar. Använd handtagen.
- Se till att varmvattenmunstycket är rätt monterat och rent. Om det är felmonterat eller igensatt kan varmvattenmunstycket lossna.

En skadad apparat är inte säker och kan orsaka personskador och bränder. Gör så här för att förhindra skador på apparaten som kan medföra risk för brand- och personskador:

- Låt aldrig nätsladden hänga löst. Du kan snubbla på nätsladden eller skada den.
- Skydda din D4 mot väderlekspåverkan i form av regn, kyla och direkt solljus.
- Sänk aldrig ned din D4, nätsladden eller anslutningarna i vatten.
- Ställ aldrig din D4 eller delar av apparaten i diskmaskinen.

sv

no

da

fi

- Använd inga alkaliska rengöringsmedel utan endast en mjuk trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Stäng av D4 med knappen Till/Från  innan du rengör den. Använd en fuktig, men aldrig våt, trasa när du torkar av din D4 och skydda den mot ständiga vattenstänk.
- Apparaten får endast anslutas till eluttag med rätt nätspänning enligt typskylten. Typskylten sitter på undersidan av din D4. Ytterligare tekniska data finns i denna bruksanvisning (se Kapitel 9 "Tekniska data").
- Anslut din D4 direkt till ett befintligt eluttag. Om grenuttag eller förlängningskabel används finns det risk för överhettning.
- Använd enbart original JURA skötselprodukter. Om du använder produkter som JURA inte uttryckligen rekommenderar kan apparaten skadas.
- Använd inte kaffebönor som är karamelliserade eller behandlade med andra tillsatser.
- Använd enbart rent och kallt vatten när du fyller på vattentanken.
- Stäng av apparaten med knappen Till/Från  om du ska vara borta en längre tid och ta ut stickproppen ur eluttaget.
- Barn får inte genomföra rengörings- och underhållsarbeten utan uppsikt av en ansvarig person.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Håll barn som är yngre än åtta år borta från apparaten eller ha dem under ständig uppsikt.
- Barn som är äldre än åtta år får endast använda apparaten utan uppsikt om de har informerats

om hur den används på ett säkert sätt. Barnen måste kunna känna igen och förstå eventuella risker med felaktig användning.

Personer, inklusive barn, som på grund av

- fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller på grund av
- oerfarenhet eller okunskap

inte på ett säkert sätt kan sköta apparaten, får endast använda den om en ansvarig person ger anvisningar eller håller uppsikt.

Säkerhet vid hantering av filterpatron CLARIS

Smart:

- Förvara filterpatronerna utom räckhåll för barn.
- Förvara filterpatronerna torrt i slutna förpackningar.
- Skydda filterpatronerna mot värme och direkt solljus.
- Använd inte skadade filterpatroner.
- Öppna inga filterpatroner.
- Filterpatronen CLARIS Smart kommunicerar med din D4 via RFID-teknik (frekvensband 13,56 MHz). Den trådlösa anslutningen används endast under en tillredning i max. 3 sekunder. Den maximala sändningseffekten ligger under 1 mW.

sv

no

da

fi

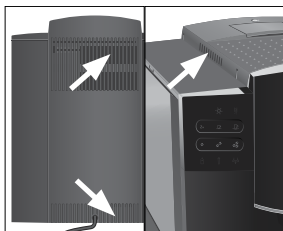
1 Förberedelse och idrifttagning

JURA på Internet

Besök oss på internet. På JURAs webbsida (jura.com) kan du ladda ned en **snabbmanual** till din apparat. Dessutom hittar du intressant och aktuell information om din D4 och kring temat kaffe.

Om du behöver hjälp med hur du använder din apparat får du det på jura.com/service.

Uppställning av apparaten



Beakta följande när du ställer upp din D4:

- Ställ upp din D4 på ett plant och vattenbeständigt underlag.
- Placera din D4 så att den inte kan bli överhettad. Se till att ventilationsöppningarna inte täcks över.

Påfyllning av bönbehållaren

Bönbehållaren har ett arombevarande lock. Det gör att kaffebönornas arom varar längre.

OBSERVERA

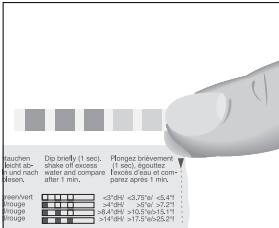
Kaffeböner som har behandlats med tillsatser (t.ex. socker) samt malet eller frystorkat kaffe skadar malverket.

- ▶ Fyll enbart på rostade kaffeböner utan efterbehandling i bönbehållaren.
- ▶ Öppna locket till bönbehållaren och ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Ta bort eventuella smutsrester eller främmande föremål som kan finnas i bönbehållaren.
- ▶ Fyll på kaffeböner i bönbehållaren, stäng det arombevarande locket och locket till bönbehållaren.

Mätning av vattenhårdheten

Under den första idrifttagningen måste du ställa in vattenhårdheten. Om du inte känner till vattenhårdheten för det vatten som används kan du ta reda på det. Använd för detta ändamål den Aquadur®-teststicka som ingår i leveransen.

- ▶ Håll teststickan kortvarigt (en sekund) under rinnande vatten. Skaka av vattnet.
- ▶ Vänta ca 1 minut.
- ▶ Läs av vattnets hårdhetsgrad med hjälp av Aquadur®-teststickans färgförändring och beskrivningen på förpackningen.



Första idrifttagningen

⚠ VARNING

Det är livsfarligt att använda apparaten om nätsladden är trasig. Du kan få elektriska stötar.







- ▶ Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om nätsladden är trasig.




OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.

- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.

Förutsättning: Bönbehållaren är fylld.

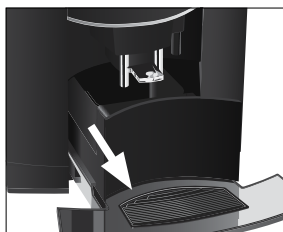
- ▶ Sätt in nätkontakten i ett eluttag.
- ▶ Tryck på knappen Till/Från  för att slå på din D4. Symbolen Kaffe  lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe . Symbolen Kaffe  samt symbolerna för kaffestyrka  och  lyser med starkt sken.

i Symbolerna för kaffestyrka motsvarar här **vattenhårddheten** som måste ställas in: 1–15 °dH () , 16–23 °dH () , 24–30 °dH () .

i Om du inte känner till vattenhårddheten för det vatten som används kan du ta reda på det (se Kapitel 1 “Förberedelse och idrifttagning – Mätning av vattenhårddheten”).

- ▶ Välj din lokala vattenhårddhet genom att trycka på rätt symbol för kaffestyrka.

1 Förberedelse och idrifttagning



- ▶ Tryck på symbolen Kaffe ☞ för att bekräfta inställningen av vattenhårdhet.
Symbolerna Filter ⚙ och Vattentank 💧 lyser.
- ▶ Öppna locket till vattentanken.
- ▶ Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
- ▶ Fäll upp filterhållaren.
- ▶ Sätt in den medföljande filterpatronen CLARIS Smart i vattentanken med ett lätt tryck.
- ▶ Stäng filterhållaren. Det hörs ett tydligt snäpp.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

i Apparaten känner automatiskt igen att du just satt i filterpatronen.

Ljussegmentet på vridreglaget lyser.

- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenmunstycket.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position ☞.
Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket.

i Du kan när som helst avbryta filtersköljningen. Stäng reglaget. Öppna reglaget för att fortsätta filtersköljningen.

i Vattnet kan vara lätt missfärgat. Det innebär ingen hälsofara och påverkar inte heller smaken.

Filtersköljningen avslutas automatiskt. Ljussegmentet på vridreglaget lyser.

- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position Ⓛ.
Symbolerna ☞ och ☞ blinkar, systemet fylls på med vatten.
Symbolen Kaffesumpbehållare ☞ lyser.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
Symbolerna ☞ och ☞ blinkar, systemet sköljs. Det rinner ut vatten ur kaffeutloppet. Sköljningen avslutas automatiskt.
Din D4 är nu klar för användning.

2 Tillredning

Grundläggande om tillredningen:

- Du kan välja **kaffestyrka** för kaffespecialiteterna espresso ☒ och kaffe ☒ före och under malningen: “mild” (☐), “normal” (☐☐), “stark” (☐☐☐).
- **Dubbelprodukt:** För att tillreda två kaffespecialiteter trycker du på symbolen Dubbelprodukt “2x” före tillredningen. Välj sedan mellan espresso ☒ och kaffe ☒. Vid tillredningen av dubbelprodukterna sker två bryggningsprocesser efter varandra.
- Du kan alltid avbryta tillredningen medan en kaffespecialitet tillreds. Tryck på symbolen för den kaffespecialitet som du håller på att tillreda för att göra detta.

Kaffe smakar bäst när det är hett. En kall porslinskopp dränerar drycken på värme – och smak. Vi rekommenderar därför att koppen förvärms. Kaffearenomen kan bara utvecklas fullt ut i förvärmda koppar. Du kan köpa en koppvärmare från JURA hos din återförsäljare.

Espresso och kaffe



Tillredning av espresso och kaffe sker på följande sätt.

Exempel: Så här tillreder du en kopp kaffe.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe ☒.

Tillredningen påbörjas. Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

Tillredningen avslutas automatiskt. Din D4 är klar för användning igen.

Två espresso och två kaffe

Vid tillredning av två kaffespecialiteter används den vattenmängd per kopp som ställts in för den enskilda produkten.

Tillredning av två espresso och två kaffe sker på följande sätt.

Exempel: Så här tillreder du två espresso.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

sv

no

da

fi



- ▶ Ställ två espressokoppar under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på symbolen Dubbelprodukt "2x".
Symbolen "2x" lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Espresso ☒.
Tillredningen påbörjas. **Två bryggingsprocesser** sker efter varandra. Den förinställda vattenmängden rinner ned i kopparna.
Tillredningen avslutas automatiskt. Din D4 är klar för användning igen.

Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken

Du kan enkelt och permanent anpassa vattenmängden till koppstorleken för alla kaffespecialiteter. Ställ in mängden en gång som i det följande exemplet. Vid alla efterföljande tillredningar rinner samma mängd ut.

Permanent anpassning av vattenmängderna till koppstorlekarna för alla kaffespecialiteter görs på följande sätt.

Exempel: Så här ställer du in vattenmängden för en kaffe **permanent**.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe ☒ i **ca 3 sekunder**.
Tillredningen startar och kaffet rinner ned i koppen.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe ☒ när det finns tillräckligt med kaffe i koppen.
Tillredningen avslutas. Den inställda vattenmängden för en kopp kaffe sparas permanent. Din D4 är klar för användning igen.

i Du kan när som helst ändra inställningen genom att upprepa proceduren.



Inställning av malverket

Du kan anpassa malverket till kaffets rostningsgrad.


OBSERVERA

Om du ställer in malningsgraden när malverket står stilla kan du skada vridreglaget för inställning av malningsgraden.

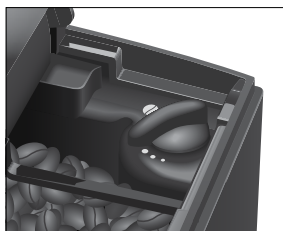
- ▶ Ställ bara in malningsgraden medan malverket är igång.

Du ser att malningsgraden är rätt inställd när kaffet rinner jämnt ur kaffeutloppet. Dessutom uppstår en fin, tät crema.

Exempel: Så här ändrar du malningsgraden **medan** du tillreder en espresso.

- ▶ Ställ en kopp under kaffeutloppet.
- ▶ Öppna locket till bönbehållaren och ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Tryck på symbolen Espresso .
- ▶ Ställ reglaget för inställning av malningsgraden i önskat läge **medan** kvarnen är igång.

Den förinställda vattenmängden rinner ned i koppen. Tillredningen avslutas automatiskt. Din D4 är klar för användning igen.



Malet kaffe

Påfyllningstratten för malet kaffe ger dig möjlighet att använda ytterligare en kaffesort, till exempel ett koffeinfritt kaffe.

Allmänt om malet kaffe:

- Fyll aldrig på mer än två strukna doseringsskedar malet kaffe.
- Använd inte alltför finmalet kaffe. Det kan sätta igen systemet så att kaffet bara rinner igenom droppvis.
- Om du har fyllt på för lite malet kaffe avbryter D4 förloppet och är klar för användning igen.
- Den önskade kaffespecialiteten måste tillredas inom ca 1 minut efter att du fyllt på malet kaffe. Annars avbryter D4 förloppet och är därefter återigen klar för användning.
- All tillredning av kaffespecialiteter med malet kaffe görs på samma sätt.

sv

no

da

fi

2 Tillredning



Exempel: Så här tillreder du en espresso med malet kaffe.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Ställ en espressokopp under kaffeutloppet.
- ▶ Öppna locket till påfyllningstratten för malet kaffe. Symbolerna ☹, ☹☹ och ☹☹☹ lyser.
- ▶ Fyll på en struken doseringssked malet kaffe i påfyllningstratten.
- ▶ Stäng locket till påfyllningstratten. Symbolerna ☹☹ och ☹☹☹ lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Espresso ☹☹☹. Tillredningen påbörjas. Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen. Tillredningen avslutas automatiskt. Din D4 är klar för användning igen.

Varmvatten

⚠ OBSERVERA

Skållningsrisk på grund av utsprutande hett vatten.

- ▶ Undvik direkt hudkontakt.



Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Ställ en kopp under varmvattenmunstycket.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position ☹☹. Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket.
- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ① när det finns tillräckligt med vatten i koppen. Din D4 är klar för användning igen.

3 Daglig drift

Påfyllning av vattentanken

Daglig skötsel av apparaten och hygienisk hantering av kaffe och vatten är avgörande för ett konstant perfekt kafferesultat i koppen. Byt därför ut vattnet **dagligen**.

OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.




- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.



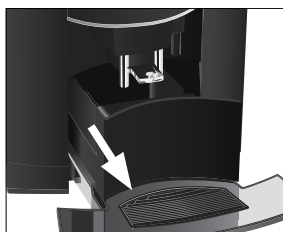
- ▶ Öppna locket till vattentanken.
- ▶ Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- ▶ Stäng locket till vattentanken.

Igångsättning av apparaten



- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen Till/Från  för att slå på din D4. Symbolerna  och  blinkar, systemet sköljs. Sköljningen avslutas automatiskt. Din D4 är nu klar för användning.

Daglig skötsel



För att du ska kunna ha långvarig glädje av din D4 och alltid vara säker på optimal kaffekvalitet måste du sköta om apparaten dagligen.

- ▶ Dra ut droppbricken.
- ▶ Töm kaffesumpbehållaren och droppbricken. Skölj båda med varmt vatten.

sv

no

da

fi

i Kaffesumpbehållaren ska tömmas endast då apparaten är **påslagen**. Detta är viktigt för att kaffesumpmätaren ska återställas.

- ▶ Sätt tillbaka kaffesumpbehållaren och droppbrickan igen.
- ▶ Skölj vattentanken med rent vatten.
- ▶ Torka av apparatens utsida med en ren, mjuk, fuktig trasa (t.ex. mikrofiberduk).

Regelbunden skötsel




Följande skötselåtgärder ska vidtas **regelbundet** eller **vid behov**:

- Rengör vattentankens innerväggar, t.ex. med en borste. Mer information om vattentanken finns i denna bruksanvisning (se Kapitel 5 “Skötsel – Avkalkning av vattentanken”).
- På ovan- och undersidan av kopplattformen kan det fastna rester från kaffe. Rengör i så fall kopplattformen.

Avstängning av apparaten



När D4 stängs av sköljs systemet automatiskt om det använts vid tillredning av en kaffespecialitet.

- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på knappen Till/Från . Symbolerna  och  blinkar, systemet sköljs. Sköljningen avslutas automatiskt. Din D4 är avstängd.

4 Permanenta inställningar i programmeringsläget

Automatisk avstängning

Du kan spara energi genom att låta din D4 stängas av automatiskt. Om funktionen är aktiverad stängs din D4 automatiskt av efter den inställda tiden.

Antalet lysande symboler visar den aktiverade avstängningstiden:

| Avstängningstid | Indikeringar i symboldisplayen |
|-----------------|--------------------------------|
| 30 minuter | Symbolen ☉ lyser. |
| 1 timme | Symbolerna ☉ och ☿ lyser. |
| 2 timmar | Symbolerna ☉, ☿ och ♁ lyser. |

Exempel: Så här ändrar du avstängningstiden från 30 minuter till 1 timme.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Tryck på symbolen Dubbelprodukt "2x" i **ca 2 sekunder**.
Symbolerna "2x", ☐, ☐, ☼ och ☼ lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Espresso ☐.
- ▶ Tryck på symbolen ☿.
- ▶ Tryck på symbolen Espresso ☐ för att bekräfta inställningen av avstängningstiden.
Din D4 är klar för användning igen.

Inställning av vattenhårdhet

Ju hårdare vattnet är, desto oftare måste du avkalka din D4. Därför är det viktigt att du ställer in rätt vattenhårdhet.

Vattenhårdheten har redan ställts in i samband med den första idrifttagningen. Du kan när som helst ändra denna inställning.

Antalet lysande symboler visar det inställda steget på vattenhårdheten:

| Nivå | Vattenhårdhet |
|------------------------------|---------------|
| Symbolen ☉ lyser. | 1–15 °dH |
| Symbolerna ☉ och ☿ lyser. | 16–23 °dH |
| Symbolerna ☉, ☿ och ♁ lyser. | 24–30 °dH |

SV







no

da

fi

4 Permanenta inställningar i programmeringsläget

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Tryck på symbolen Dubbelprodukt “2x” i **ca 2 sekunder**.
Symbolerna “2x”, , ,  och  lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe .
- ▶ Välj din lokala vattenhårdhet genom att trycka på rätt symbol för kaffestyrka.
- ▶ Tryck på symbolen Kaffe  för att bekräfta inställningen av vattenhårdhet.

Din D4 är klar för användning igen.

5 Skötsel

Din D4 har följande inbyggda rengöringsprogram:

- Rengöring av apparaten (☼)
- Avkalkning av apparaten (☼)


i Genomför detta skötselprogram när du uppmanas till det.


Isättning/byte av filter

Om du använder en filterpatron CLARIS Smart behöver du inte längre avkalka din D4.

i Så fort filterpatronen är förbrukad (vilket är avhängigt den inställda vattenhårdenheten) begär D4 ett filterbyte.

i Filterpatroner CLARIS Smart finns att köpa hos våra återförsäljare.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning. Symbolen Filter  lyser (om du redan sätter in ett nytt filter).

- ▶ Öppna locket till vattentanken.
- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.
- ▶ Fäll upp filterhållaren och ta bort den **gamla** filterpatronen CLARIS Smart.
- ▶ Sätt in en **ny** filterpatron CLARIS Smart i vattentanken med ett lätt tryck.
- ▶ Stäng filterhållaren. Det hörs ett tydligt snäpp.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Apparaten kände automatiskt igen att du just använt/bytt ut filterpatronen.
- ▶ Ljussegmentet på vridreglaget lyser.
- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenmunstycket.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position . Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket.

i Du kan när som helst avbryta filtersköljningen. Stäng reglaget. Öppna reglaget för att fortsätta filtersköljningen.

i Vattnet kan vara lätt missfärgat. Det innebär ingen hälsofara och påverkar inte heller smaken.



sv

no

da

fi

Filtersköljningen avslutas automatiskt. Ljussegmentet på vridreglaget lyser.

- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position ①. Din D4 är klar för användning igen.

Rengöring av apparaten

Efter 180 tillredningar eller 80 sköljningar vid uppstarten begär din D4 en rengöring.

OBSERVERA

Om du använder felaktiga rengöringsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester komma ut i vattnet.

- ▶ Använd enbart originalrengöringsprodukter från JURA.

- i** Rengöringsprogrammet tar cirka 20 minuter.
- i** Avbryt inte rengöringsprogrammet. Då blir rengöringskvaliteten sämre.
- i** JURA rengöringstabletter finns att köpa i fackbutiker.

Förutsättning: Symbolen Rengöring ☼ lyser.

- ▶ Tryck på symbolen Rengöring ☼ i **ca 2 sekunder**. Symbolen Kaffesumpbehållare ☼ lyser.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem. Symbolen ☼ lyser.
- ▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet.
- ▶ Tryck på symbolen Rengöring ☼ i **ca 2 sekunder**. Symbolen ☼ blinkar, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet. Processen avbryts, symbolen ☼ lyser.
- ▶ Öppna locket till påfyllningstratten för malet kaffe.



- ▶ Lägg en JURA rengöringstablett i påfyllningstratten.
- ▶ Stäng locket till påfyllningstratten. Symbolen ☼ lyser.
- ▶ Tryck på symbolen Rengöring ☼ i **ca 2 sekunder**. Symbolen ☼ blinkar, det rinner ut vatten ur kaffeutloppet flera gånger. Processen avslutas automatiskt. Symbolen Kaffesumpbehållare ☼ lyser.

- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
Din D4 är klar för användning igen.

Avkalkning av apparaten

Kalkavlagringar uppstår under användningen av din D4, apparaten begär då automatiskt en avkalkning. Mängden kalkavlagringar beror på vattnets hårdhetsgrad.

- i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart får du inte någon uppmaning om att avkalka apparaten.


-
- ⚠ OBSERVERA** Avkalkningsmedlet kan verka irriterande vid hud- och ögonkontakt.
 - ▶ Undvik hud- och ögonkontakt.
 - ▶ Spola bort avkalkningsmedlet med rent vatten. Uppsök läkare om du fått avkalkningsmedel i ögonen.





-
- OBSERVERA** Om du använder felaktiga avkalkningsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester av medlet kan komma ut i vattnet.
 - ▶ Använd enbart original JURA skötselprodukter.

-
- OBSERVERA** Om du avbryter avkalkningsprocessen kan skador uppstå på apparaten.
 - ▶ Genomför avkalkningen fullständigt.

-
- OBSERVERA** Avkalkningsmedel kan orsaka skador på ömtåliga ytor (t.ex. marmor).
 - ▶ Torka bort stänk omedelbart.

-
- i** Avkalkningsprogrammet tar cirka 45 minuter.
 - i** JURA avkalkningstabletter finns att köpa i fackbutiker.

Förutsättning: Symbolen Avkalkning  lyser.

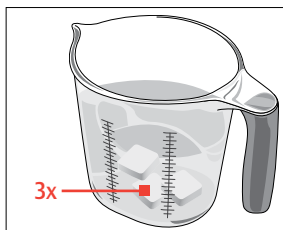
- ▶ Tryck på symbolen Avkalkning  i **ca 2 sekunder**.
Symbolen Kaffesumpbehållare  lyser.
- ▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
Symbolerna  och  lyser.
- ▶ Ta ut vattentanken och töm den.

sv

no

da

fi





▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter helt i ett kärl med 500 ml vatten. Det kan ta några minuter.


▶ Häll över lösningen i den **tomma** vattentanken och sätt tillbaka den i apparaten.

Ljussegmentet på vridreglaget lyser.

▶ Ställ ett kärl under kaffeutloppet och varmvattenmunstycket.

▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position . Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket flera gånger. Symbolen Avkalkning  blinkar under avkalkningen.

Processen avbryts, ljussegmentet på vridreglaget lyser.

▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position .

Avkalkningen fortsätter.

Processen avbryts, symbolen Kaffesumpbehållare  lyser.


▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

Symbolerna  och  lyser.

▶ Töm kärlet och ställ tillbaka det under kaffeutloppet och under varmvattenmunstycket.


▶ Ta ut vattentanken och skölj den ordentligt.

▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Ljussegmentet på vridreglaget lyser.

▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position .

Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket flera gånger.

Processen avbryts, ljussegmentet på vridreglaget lyser.

▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position .

Avkalkningen fortsätter.

Processen avbryts, symbolen Kaffesumpbehållare  lyser.

▶ Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

Din D4 är klar för användning igen.

i Om det skulle bli ett oförutsett avbrott i avkalkningsprocessen måste du skölja ur vattentanken noggrant.

Rengöring av bönbehållaren

Kaffeböner kan vara täckta av ett tunt lager olja som blir kvar på bönbehållarens väggar. Dessa rester kan påverka kaffekvaliteten negativt. Rengör därför bönbehållaren med jämna mellanrum.

- ▶ Tryck på knappen Till/Från ☺ för att stänga av din D4.
- ▶ Öppna locket till bönbehållaren och ta bort det arombevarande locket.
- ▶ Rengör bönbehållaren med en torr, mjuk trasa.
- ▶ Fyll på kaffeböner i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.
- ▶ Stäng locket till bönbehållaren.

Avkalkning av vattentanken

Kalkavlagringar kan uppstå i vattentanken. Avkalka vattentanken då och då för att säkerställa att apparaten fungerar felfritt.

- ▶ Ta bort vattentanken.
- ▶ Ta bort filterpatronen CLARIS Smart om du använder en sådan.
- ▶ Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter i vattentanken då den är helt fylld.
- ▶ Låt vattentanken stå med avkalkningsmedlet i flera timmar (t.ex. över natten).
- ▶ Töm vattentanken och skölj den ordentligt.
- ▶ Sätt i filterpatronen CLARIS Smart igen om du använder en sådan.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.







sv

no



da

fi

6 Meddelanden i displayen

| Meddelande | Orsak/konsekvens | Åtgärd |
|---|--|--|
| Symbolen Vattentank  lyser. | Vattentanken är tom. Ingen tillredning möjlig. | ► Fyll vattentanken (se Kapitel 3 “Daglig drift – Påfyllning av vattentanken”). |
| Symbolen Kaffesumpbehållare  lyser. | Kaffesumpbehållaren är full. / Droppbrickan är full. Ingen tillredning möjlig. | ► Töm kaffesumpbehållaren och droppbrickan (se Kapitel 3 “Daglig drift – Daglig skötsel”). |
| Symbolen Kaffesumpbehållare  blinkar. | Kaffesumpbehållaren sitter snett eller finns inte alls på plats. / Droppbrickan sitter snett eller finns inte alls på plats. Ingen tillredning möjlig. | ► Sätt dit droppbrickan. |
| Symbolen Filter  lyser. | Filterpatronen är förbrukad. | ► Byt ut filterpatronen CLARIS Smart (se Kapitel 5 “Skötsel – Isättning/byte av filter”). |
| Symbolen Rengöring  lyser. | Din D4 måste rengöras. | ► Utför rengöringen (se Kapitel 5 “Skötsel – Rengöring av apparaten”). |
| Symbolen Avkalkning  lyser. | Din D4 måste avkalkas. | ► Utför avkalkningen (se Kapitel 5 “Skötsel – Avkalkning av apparaten”). |
| Symbolen Filter  lyser och symbolen Avkalkning  blinkar. | Filtret har inte bytts på länge. D4 växlar från filterdrift till avkalkningsläge. | – |
| Symbolerna  ,  ,  blinkar under tillredningen. | Bönbehållaren är tom. Det går inte att tillreda kaffespecialiteter, men det går att tillreda varmvatten. | ► Påfyllning av bönbehållaren (se Kapitel 1 “Förberedelse och idrifttagning – Påfyllning av bönbehållaren”). |

7 Felavhjälpning

| Problem | Orsak/konsekvens | Åtgärd |
|---|--|--|
| Kaffet rinner bara droppvis vid kaffetillredningen. | Kaffet är alltför finmalet och sätter igen systemet. | ▶ Ställ in malverket på grövre malning (se Kapitel 2 "Tillredning – Inställning av malverket"). |
| | Eventuellt har vattenhårdheten inte ställts in korrekt. | ▶ Utför en avkalkning (se Kapitel 5 "Skötsel – Avkalkning av apparaten"). |
| Symbolen Vattentank  lyser fast vattentanken är full. | Flottören i vattentanken har fastnat. | ▶ Avkalka vattentanken (se Kapitel 5 "Skötsel – Avkalkning av vattentanken"). |
| Mycket högt ljud från malverket. | Det finns främmande föremål i malverket. | ▶ Kontakta kundtjänsten i ditt land (se Kapitel 11 "JURA kontakt / Juridisk information"). |
| Symbolen Avkalkning  eller symbolen Dubbelprodukt "2x" blinkar i 5 sekunder. | Om apparaten utsatts för kyla under en längre tid kan uppvärmningen vara spärrad av säkerhetsskäl. | ▶ Värm upp apparaten i rumstemperatur. |
| Andra symboler blinkar i 5 sekunder. | – | ▶ Stäng av apparaten med knappen Till/Från  . Kontakta kundtjänsten i ditt land (se Kapitel 11 "JURA kontakt / Juridisk information"). |
| Det kommer lite eller inget vatten ur varmvattenmunstycket. Pump ljudet är mycket tyst. | Varmvattenmunstyckets anslutningsdel kan vara igensatt av kalkrester som har lossnat under avkalkningen. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ta bort varmvattenmunstycket. ▶ Skruva av den svarta anslutningsdelen med hjälp av insexhålet på doseringsskeden för malet kaffe. ▶ Rengör anslutningsdelen ordentligt. ▶ Skruva fast anslutningsdelen för hand. ▶ Dra försiktigt åt den högst ett kvarts varv med hjälp av insexhålet på doseringsskeden. |

i Kontakta kundtjänsten i ditt land om felet kvarstår (se Kapitel 11 "JURA kontakt / Juridisk information").

sv

no

da

fi

8 Transport och miljövänlig avfallshantering





Transport/tömning av systemet



Spara förpackningen till din D4. Den skyddar apparaten under transport.

För att skydda din D4 mot temperaturer under fryspunkten vid transport måste systemet tömmas.

Förutsättning: Din D4 är klar för användning.

- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenmunstycket.
- ▶ Öppna vridreglaget genom att vrida det till position . Ljussegmentet på vridreglaget blinkar, det rinner ut vatten ur varmvattenmunstycket.
- ▶ Ta ut vattentanken och töm den. Det kommer att rinna ut vatten ur varmvattenmunstycket tills systemet är tomt. Ljussegmentet på vridreglaget lyser.
- ▶ Stäng vridreglaget genom att vrida det till position . Symbolen Vattentank  lyser.
- ▶ Tryck på knappen Till/Från . Din D4 är avstängd.

Avfallshantering

Begagnade apparater måste omhändertas på ett miljövänligt sätt.



Begagnade apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Omhänderta därför begagnade apparater via lämpliga uppsamlingsystem.

9 Tekniska data

| | |
|--------------------------------|----------------------|
| Spänning | 220–240 V ~, 50 Hz |
| Effekt | 1450 W |
| Konformitetsmärkning | CE |
| Pumptryck | statiskt max. 15 bar |
| Vattentankens kapacitet | 1,9 l |
| Bönbehållarens kapacitet | 200 g |
| Kaffesumpbehållarens kapacitet | max. 16 portioner |
| Sladdlängd | ca 1,1 m |
| Vikt | ca 8,7 kg |
| Mått (B x H x D) | 28 x 34,5 x 41,5 cm |

Trådlösa anslutningar:

| | |
|--|---|
| Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknik) | Frekvensband 13,56 MHz Max. sändningseffekt < 1 mW |
| JURA Smart Connect (Bluetooth-anslutning) | Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 1 mW |

sv

no

da

fi

10 Index

A

- Adresser 32
- Användning för avsett ändamål 6
- Apparat
 - Avkalkning 23
 - Avstängning 18
 - Daglig skötsel 17
 - Igångsättning 17
 - Regelbunden skötsel 18
 - Rengöring 22
 - Uppställning 10
- Arombevarande lock
 - Bönbehållare med arombevarande lock 4
- Automatisk avstängning 19
- Avfallshantering 28
- Avkalkning
 - Apparat 23
 - Vattentank 25
- Avstängning 18
 - Automatisk avstängning 19

B

- Bluetooth 29
- Bönbehållare
 - Bönbehållare med arombevarande lock 4
 - Påfyllning 10
 - Rengöring 25

D

- Daglig skötsel 17
- Display
 - Symboldisplay 5
- Display, meddelanden 26
- Doseringsked för malet kaffe 5
- Droppbricka 4
- Dubbelprodukt 13

E

- Elanslutning
 - Tekniska data 29
- Espresso 13
 - Två espresso 13
- EU-försäkran om överensstämmelse 32

F

- Felavhjälpling 27
- Filter
 - Byte 21
 - Isättning 21

- Filterpatron CLARIS Smart
 - Byte 21
 - Isättning 21
- Försäkran om överensstämmelse 32
- Första idrifttagningen 11

H

- Hemsida 10
- Höjinställbart kaffeutlopp 4
- Hotline 32

I

- Idrifttagning, första 11
- Igångsättning 17
- Inställningar
 - Permanenta inställningar i programmeringsläget 19
- Internet 10

J

- JURA
 - Internet 10
 - Kontakt 32

K

- Kaffe 13
 - två kaffe 13
- Kaffesumpbehållare 4
- Kaffeutlopp
 - Höjinställbart kaffeutlopp 4
- Knapp
 - Knapp Till/Från 4
- Kontakt 32
- Kopplattform 4
- Kundtjänst 32

L

- Lock
 - Bönbehållare 4
 - Påfyllningstratt för malet kaffe 4
 - Vattentank 4

M

- Malet kaffe 15
 - Doseringsked för malet kaffe 5
- Malningsgrad
 - Inställning av malverket 15
 - Vridreglage för inställning av malningsgraden 4
- Meddelanden i displayen 26

N

Nätssladd 4

P

Påfyllning

Bönbehållare 10

Vattentank 17

Påfyllningsträtt

Påfyllningsträtt för malet kaffe 4

Permanenta inställningar i programmeringsläget 19

Permanent anpassning av vattenmängden till koppstorleken 14

Problem

Felavhjälpning 27

Programmeringsläge 19

Automatisk avstängning 19

Inställning av vattenhårdhet 19

Pulverkaffe

Malet kaffe 15

R

Regelbunden skötsel 18

Rengöring

Apparat 22

Bönbehållare 25

S

Säkerhet 6

Säkerhetsföreskrifter 6

Servicegränssnitt 5

Skötsel 21

Daglig skötsel 17

Regelbunden skötsel 18

Smart Connect 5

Snabbmanual 10

Symbol

Avkalkning 5

Dubbelprodukt 5

Espresso 5

Filter 5

Kaffe 5

Kaffestyrka 5

Kaffesumpbehållare 5

Rengöring 5

Vattentank 5

Symbolbeskrivning 3

Symboldisplay 5

T

Tekniska data 29

Telefon 32

Tillredning 13

Espresso 13

Kaffe 13

Malet kaffe 15

Två espresso 13

två kaffe 13

Två kaffespecialiteter 13

Varmvatten 16

Tömning av systemet 28

Trådlös anslutning 5, 9, 12, 21, 29

Transport 28

Två produkter 13

U

Underhåll

Daglig skötsel 17

Regelbunden skötsel 18

Uppställning

Uppställning av apparaten 10

V

Varmvatten 16

Varmvattenmunstycke 4

Varmvattentillredning

Vridreglage för varmvattentillredning 4

Vattenhårdhet

Inställning av vattenhårdhet 19

Mätning av vattenhårdheten 10

Vattentank 4

Avkalkning 25

Påfyllning 17

Vridreglage för inställning av malningsgraden 4

Vridreglage för varmvattentillredning 4

W

Webbplats 10

sv

no

da

fi

11 JURA kontakt / Juridisk information

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tfn +41 (0)62 38 98 233

- i** Ytterligare kontaktuppgifter för ditt land hittar du på **jura.com**.
- i** Om du behöver hjälp med hur du använder din apparat får du det på **jura.com/service**.

Direktiv Apparaten uppfyller kraven enligt följande direktiv:

- 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EG – Energidirektivet
- 2011/65/EU – RoHS-direktivet
- 2014/53/EU – Radioutrustningsdirektivet

En detaljerad EU-försäkran om överensstämmelse för din D4 finns på **jura.com/conformity**.

Tekniska ändringar Med förbehåll för tekniska ändringar. De bilder som används i denna bruksanvisning är stiliserade och visar inte apparatens originalfärger. Din D4 kan skilja sig från denna modell i vissa detaljer.

Feedback Din åsikt är viktig för oss! Använd kontaktmöjligheterna på **jura.com**.

Copyright Denna bruksanvisning innehåller information som är skyddad av upphovsrätten. Kopiering eller översättning till ett annat språk är inte tillåtet utan föregående skriftligt tillstånd från JURA Elektroapparate AG.